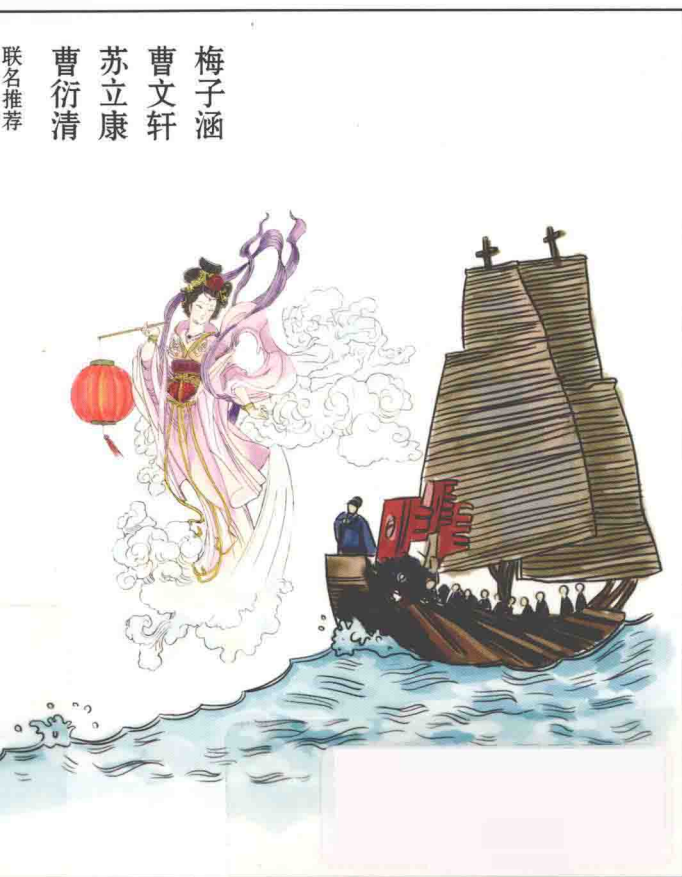


中国古典小说少年版 ● (明) 罗懋登 著 苏尚耀 改写 陈春益 插图

# 郑和下西洋

明天出版社



梅子涵  
曹文轩  
苏立康  
曹衍清

联名推荐

明天出版社

中国古典小说 少年版



(明) 罗懋登 著

苏尚耀 改写

陈春益 插图

# 郑和下西洋

## 图书在版编目(CIP)数据

郑和下西洋/(明)罗懋登著;苏尚耀改写. — 济南:明天出版社,2014.1  
(中国古典小说少年版)  
ISBN 978-7-5332-7791-8

I. ①郑… II. ①罗… ②苏… III. ①章回小说-中国-明代-缩写 IV. ①I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 015742 号

## 中国古典小说少年版

### 郑和下西洋

(明)罗懋登 著 苏尚耀 改写

---

出 版 人 胡 鹏

出版发行 山东出版传媒股份有限公司

明天出版社

山东省济南市胜利大街 39 号 邮编:250001

<http://www.sdpress.com.cn> <http://www.tomorrowpub.com>

经 销 新华书店

印 刷 山东临沂新华印刷物流集团

版 次 2014 年 1 月第 1 版

印 次 2014 年 1 月第 1 次印刷

规 格 148 毫米×210 毫米 32 开

印 张 7.625

I S B N 978-7-5332-7791-8

定 价 18.00 元

---

如有印装质量问题 请与出版社联系调换 电话:(0531)82098710

## 经典的触摸

◎梅子涵

著名儿童文学作家 上海师范大学教授

有很多经典文学一个人小的时候不适合读，读了也不是很懂；可是如果不读，到了长大，忙碌于生活和社会，忙碌于利益惦记和琐细心情的翻腾，想读也很难把书捧起。所以做个简读本，收拾掉一些太细致的叙述和不适合的内容，让他们不困难地读得兴致勃勃，这就特别需要。

二百多年前，英国的兰姆姐弟就成功地做过这件事。他们把莎士比亚的戏剧改写成给儿童阅读的故事，让莎士比亚从剧院的台上走到儿童面前，使年幼的孩子也可以亲近。后来又有人更简化、生动地把莎士比亚的戏做成鲜艳图画书，儿童更是欢喜得拥抱。

二十年前，我也主编过世界经典文学的改写本，五十五

本，也是给儿童和少年阅读。按照世界的统一说法，少年也属于儿童。

我确信这是一件很值得做的事情，而且可以做好。最要紧的是要挑选好的改写者，他们要有很好的文学修养和对儿童的认识，心里还留着天然的儿童趣味和语句，举重若轻而不是龇牙咧嘴，该闪过的会闪过，整个故事却又能紧紧地放在记忆中。

这也许正成为一座桥，他们走过了，在年龄增添后，很顺利地捏着这票根，径直踏进对岸的经典大树林、大花园，而不必再文盲般地东打听西问讯，在回味里读到年少时被简略的文字和场面，他们如果已经从成长中获得了智慧，那么他们不会责怪那些简略，反倒是感谢，因为如果不是那些简略和清晰让他们年幼能够阅读得通畅、快活，那么今天也未必会踏进这大树林、大花园。没有记忆，便会没有方向。

即便长大后，终因无穷理由使一个从前的孩子没有机会常来经典里阅读，那么年幼时的简略经典也可以是他的永恒故事，担负着生命的回味和养育，简略的经典毕竟还是触摸着经典的。

我很愿意为这一套的“经典触摸”热情推荐。

这套书的改写者里有很杰出的文学家，所以他们的简略也很杰出，不是用笔在简单划去，而是进行着艺术收拾和改写。

杰出的笔是可以让经典照样经典的。

## 伟大的航海家

“三保太监下西洋”是中国历史上的一件大事，也可以说是世界上最早、最重要，而且规模最大、活动范围最广的一次航海业绩。

三保太监郑和，从明成祖永乐三年（公元 1405 年）第一次下西洋开始，到明宣宗宣德八年（公元 1433 年）回国为止，前后出海七次，历时二十八个年头。在他七次航海期间，游历甚广，不仅遍及南洋各地，甚至还远渡重洋，到达东非沿岸及阿拉伯海各国。每次他的船队一出动，就要动员宝船、战船、座船、马船、粮船等，共计两百多艘。明史上说的大船“六十二艘”，只是指特造的宝船、战船等大型船只；同时随船的人员，有钦差太监、副使监丞及其他官校、旗军、火长、舵工、通事、书算手、医官医士、水手等，共计两万七千余名，组织

庞大，阵容强大，在当时可说是举世空前的。

就拿欧洲的大航海家哥伦布和达·伽马来说，哥伦布在1492年横渡大西洋发现了美洲大陆，至于达·伽马则在1498年，取道好望角，到达印度半岛的科泽科德（即本书中所说的“古俚国”）。若和三保太监下西洋相比，这两位航海探险不但阵容上逊色许多，时间上也晚了好几十年。所以在世界历史上，郑和可称得上是第一位伟大的航海家！

关于这位伟大航海家的生平事迹，在明代小说家罗懋登的《西洋记》里写得很多，但由于书中内容对于神魔妖异的叙述过多，故一向被人视作神魔小说，而将该书有关郑和冒险犯难、敦睦邦交、发扬国威等功绩的主题给淹没了，实在很令人惋惜。因此，为了让青少年读者通过阅读小说，得以深切了解明代这位大航海家的勋绩及当时各国的民情、风俗、产物等，特将洋洋大观的《西洋记》，改写成如今精简易读的十多万字，此外更删除了原书中过于荒诞的情节，却又无损于通俗小说的趣味性，以飨读者。

## 人物介绍

### ◎ 郑和

本书的主角“三保太监”，云南昆阳州（即现在的昆明晋宁县）人。他在十来岁时就入了宫，起先服侍明太祖朱元璋，后来则跟着太祖的儿子燕王。燕王发起靖难之变，推翻了明太祖的继位者明惠帝，自立为帝，成为明成祖，郑和才开始担任司礼监太监。永乐三年，明成祖为了打听靖难之变后失踪的惠帝的下落，顺便达到在海外宣扬国威的目的，开始寻找航海的合适人选。他看郑和身材魁伟，有智谋，懂得兵法，于是就派郑和出使西洋（当时的“西洋”不是指欧洲大陆，而是指中国南海以西的海洋及沿海各地）。郑和先后七次出使，共历二十余年，为明代时期的中国奠下辉煌功绩，留名青史，永垂不朽。



### ◎ 明成祖

姓朱，名棣，是明太祖朱元璋的第四个儿子，原受封在北京（古称燕京），号称燕王。太祖死后，他发动靖难之变，篡夺了侄儿朱允炆的帝位（惠帝），自己做了皇帝。又因年号永乐，所以也称为“永乐皇帝”，在位长达二十二年。





## ◎ 金碧峰

浙江杭州人，俗姓金，后在杭州西湖边的净慈寺（西湖十景中的“南屏晚钟”即在此寺）出家，禅号碧峰，人称碧峰长老。他的佛法造诣高超，被永乐皇帝封为国师。当郑和下西洋时，凡遇到重大危难，都靠他予以化解，但历史上却没有关于这个人的任何记述，故有人说，金碧峰乃是影射当时帮助燕王策动靖难之变有功的高僧姚广孝。

## ◎ 张天师

在本书里，他是一位役鬼使神的道士，但法力略逊于碧峰长老。据说下西洋、取宝玺，就是他向永乐皇帝建议的。在出使西洋的途中，有不少妖魔都是让他降伏的。



## ◎ 王景弘

福建人，本书中说他原任兵部尚书，下西洋时担任副元帅的职务，身高九尺，腰大十围，面阔口方。实际上他只是明成祖时宫中的太监之一。

## 目 录

|          |    |
|----------|----|
| 金碧峰降生    | 1  |
| 金碧峰得名    | 9  |
| 张天师奏请下西洋 | 12 |
| 金碧峰朝见永乐帝 | 19 |
| 三保太监挂帅   | 27 |
| 造宝船和铁锚   | 33 |
| 开船时的风波   | 39 |
| 李海计取夜明珠  | 46 |
| 天妃的神灯    | 53 |
| 金莲宝象国    | 58 |

## 目 录

|         |     |
|---------|-----|
| 姜老星的飞刀  | 63  |
| 下西洋的第一功 | 69  |
| 金莲宝象国投诚 | 77  |
| 宾童龙国归顺  | 85  |
| 罗斛国王的虚惊 | 91  |
| 谢文彬夜袭宝船 | 100 |
| 恃强的咬海干  | 106 |
| 降服了爪哇国  | 113 |
| 擒杀海盗陈祖义 | 122 |
| 满刺加王的殷勤 | 127 |

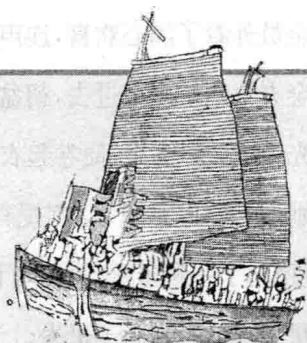
## 目 录

|          |     |
|----------|-----|
| 扶助苏门答腊王  | 133 |
| 隐身草和凤凰蛋  | 137 |
| 王明刀劈番总兵  | 144 |
| 元帅征服锡兰国  | 150 |
| 古俚国元帅立碑  | 156 |
| 榜葛刺王富而好礼 | 161 |
| 非洲东岸三小国  | 166 |
| 云幕阵宝船比箭  | 171 |
| 云幕阵知难而退  | 175 |

---

|          |     |
|----------|-----|
| 东非三国的降服  | 179 |
| 从刺撒到祖法儿国 | 186 |
| 忽鲁谟斯国的接待 | 192 |
| 宝船队歌舞通宵  | 196 |
| 元帅奇计定阿丹  | 202 |
| 宝船到了天堂国  | 207 |
| 三保元帅得奇梦  | 213 |
| 宝船队顺风回航  | 217 |
| 永乐帝庆功颁赏  | 223 |

## 金碧峰降生



“上有天堂，下有苏杭。”曾经做过南宋都城、现为浙江省会的杭州，的确是一个山明水秀、民风淳朴、物产富饶的好地方。

在杭州涌金门外西湖附近，有一户人家，丈夫姓金，人们都称他金员外，他的夫人姓俞。夫妇俩平日相敬相爱，而且又信佛行善，生活过得十分愉快。

朱元璋改称吴王的第一年（公元一三六四年）十月十五日这天，金员外夫妇俩在天色将亮未亮的时候便起床梳洗，点上佛前蜡烛，烧香拜过菩萨之后，就到院子里去散步。这时天空中的一轮圆月渐渐暗淡，满天星斗反而越加明亮了。

放置在院子里的洗脸架上，有一只盛满了水的铜盆。满天的星斗映在这盆水里，清风轻轻吹动，水面微波荡漾，星光闪烁，分不出星儿究竟是在天上，还是在盆里，情景十分奇特。

金员外看了满心欢喜，连声叫道：“夫人，快，快来看！”

金夫人急忙凑了过去，朝盆里一看，果然满盆倒映出熠熠生辉的星光。她一时高兴，便卷起衣袖，想将双手伸进水盆里捞那些星星。她手一伸进水里，立刻搅得满盆金光缭绕，双手掬起一小汪水，竟捞起了一颗星星，真是有说不出的高兴。她连忙举起手，连水带星星一口吞到肚子里去。

金员外站在旁边笑着说：“古人杯弓蛇影，就怕吞进了蛇，如今你倒吞起星星来了。”

“这星星倒像是真的。”

“这真叫作惺惺惜星星(惺惺)了。”

夫妇俩说笑了一阵，就回到屋里去休息。

过了一个多月，金夫人发觉自己有喜了，一方面因为这是初次怀孕，另一方面因为是由那次吞了星星之后而有身孕的，所以她心里总有点儿放心不下。而金员外也怕有个什么闪失，于是夫妇俩商量过后，就由金员外带着香烛纸钱等，到关帝庙去求签，问个心安。金员外双手捧着签筒，才摇了一下，就有一枚签落在地上。他拾起来一看，是第五十三签。金员外磕了三个头，谢过关老爷之后，就到西廊下见了道士，递过签，外加一个红纸包。道士找出第五十三签的签诗来，金员外接过来一看，上面写的是：

“君家积善已多年，福有胎兮祸有根；八月秋高生桂子，西风鹤唳哭皇天。”

金员外不觉蹙起双眉。道士看见员外脸上有些懊恼，就问道：“员外求这签问的是什么事？”

金员外很不耐烦地说：“问的是妇人怀孕的事。”

“如果问的是孕事，这签是上上签，大吉！”

“何以见得？”

道士说：“这‘八月秋高生桂子’，不正是大吉吗？”

“但是最后那句‘西风鹤唳哭皇天’，只怕不吉利！”

道士又说：“你原只是问生子，没有问祸福，所以后面那句只是附带的；假如是问祸福，前面这一句‘八月秋高生桂子’可忽略了。”

虽然道士解释得婉转，金员外心里到底有了芥蒂，怏怏然地离开了关帝庙，回到了家里。

金夫人看见员外满脸沮丧地回来，连忙问道：“求签了没有？签上是怎么说的？”

金员外把签上的诗句念了一遍。

金夫人就说：“看来这签上所说的，是凶多吉少。”

金员外又把道士的话转述了一遍。

金夫人说：“那多半是奉承的话，靠不住。”



员外说：“我再去找别人问一问。”

“到哪儿去问？”

“我前天在通江桥上看见一个算命先生，头上戴着吕洞宾的道巾，身上披的是二十四节气的道袍，脚下穿的是三镶布皂鞋，摆着一个占卜摊子，摊子旁边立着一块‘易卦通神’的高脚木牌，摊子前围了一堆问卦的人。我当时十分好奇，向人打听了一下，听说他还是什么鬼谷子的学生呢！我这就去他那儿问一卦，看他怎么说。”

金员外说走就走，自己整了一整衣冠，便往通江桥走去。走到桥边，只见那算命先生面前围了一大堆人，员外只好耐着性子，站在人群后面等着。金员外站得两腿又酸又麻，好不容易才轮到他上前去。

算命先生见了他，说道：“员外是要占卦吗？请先说出姓名、居所及所问的事由来。”

金员外回答说：“在下姓金，名某，住本地涌金门外，目前内人身怀六甲，请问这胎是男是女？是吉是凶？”

算命先生转身点上一炷香，嘴里念着：“虔叩六丁神，文王卦有灵，吉凶合万象，切莫顺人情……”他念完，把一个铜钱扔了六次，看着卦象说道：“这是天喜上卦。卦上说红鸾天喜，是个男孩。”